Эта часть работы выложена в ознакомительных целях. Если вы хотите получить работу полностью, то приобретите ее воспользовавшись формой заказа на странице с готовой работой:
https://stuservis.ru/kursovaya-rabota/336488

Тип работы: Курсовая работа

Предмет: Английский продвинутый

ВВЕДЕНИЕ
1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ФОНЕТИЧЕСКОЙ АССИМИЛЯЦИИ И АССИМИЛЯТОРНЫХ ПРОЦЕССОВ
1.1 Виды ассимиляторов, их причины и условия
1.2 Принцип ассимиляции чужих слов в язык
2.АНАЛИЗ ОСОБЕННОСТЕЙ ФОНЕТИЧЕСКОЙ АССИМИЛЯЦИИ В АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКЕ
2.1 Компаративный анализ и особенности фонетического строя в русском и английском языках
2.2 Особенности фонетического строя в русском и английском языках
ЗАКЛЮЧЕНИЕ
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

Попадая в среду, подчиняющуюся внутренним законам функционирования системы языка-реципиента, заимствованная единица, являясь чужеродным для данной среды элементом, неизбежно подвергается определенному воздействию, другими словами, проходит процесс ассимиляции.
Целью и результатом данного процесса можно считать уподобление (полное или же частичное) фонетическому, морфологическому (грамматическому) и орфографическому строю принимающего языка. Уподобление, таким образом, сводится к усвоению иноязычных единиц.
Как правило, чем больше типологическое или генетическое сходство между языками, тем легче и безболезненнее проходит процесс ассимиляции, так как, в силу общности взаимодействующих систем, заимствованным единицам не требуется кардинальным образом менять свою орфографическую, морфологическую или фонетическую организацию.
Процесс ассимиляции, в первую очередь, связан с звуковыми особенностями языков. К примеру, в русской речевой системе есть дентальные звуки (т, д, з, с): Таня, дерево, заря, солнце, мечта (звук, образующийся при смыкании передней части языка с верхним рядом зубов), а в английском языке дентальных звуков нет. Делается вывод о том, что из-за особенностей речи один и тот же звук может произноситься по-разному представителями разных языковых групп, что может привести к недопониманию между коммуникаторами.
Объект исследования: фонетическая ассимиляция.
Предмет исследования: особенности фонетической ассимиляции в английском и русском языке.
Цель исследования: проанализировать особенности фонетической ассимиляции в английском и русском языках в современных условиях.
Цель предопределяет задачи исследования, которые предстоит решить:
1. рассмотреть виды ассимиляторов, их причины и условия;
2. раскрыть принцип ассимиляции чужих слов в язык;
3. провести компаративный анализ и особенности фонетического строя в русском и английском языках;
4. изучить особенности фонетического строя в русском и английском языках.
Структура. Курсовая работа включает введение, две главы, заключение и список литературы.

1.Алексахин А. Н. Теоретическая фонетика китайского языка: учеб. пособие / А.Н. Алексахин. М.: АСТ; Восток - Запад, 2019. - 204 с.
2. Аракин В. Д. Типология языков и проблема методического прогнозирования / В.Д. Аракин. М.: Высшая школа, 2020. - 158 с.
3. Арнольд И. В. Основы научных исследований в лингвистике: учеб. пособие / И.В. Арнольд. М.: Высшая школа, 2021. - 140 с.
4. Астрахан Е. Б., Завьялова О. И., Софронов М. В. Диалекты и национальный язык в Китае / А.Б. Астрахан. М.: Наука, 2020. - 366 с.
5. Брейтер М. А. Процесс языкового ассимилирования как способ реализации коммуникативных потребностей в рамках межкультурного взаимодействия // Лингвокогнитивные проблемы межкультурной коммуникации. – 2020. - С. 49-65.
6. Ким В. С., Фаткулин Б. Г. Словари и современность // Вестник Челябинского государственного

университета. - 2019. - № 21 (236). - С. 110-115.
7. Крысин Л. П. Иноязычные слова в современном русском языке / Л.П. Крысин. М.: Наука, 2020. - 208 с.
8. Мечковская Н. Б. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков: учеб. пособие / Н.Б. Мечковская. М.: Флинта; Наука, 2021. - 312 с.
9. Спешнев Н. А. Фонетика китайского языка: учеб. пособие / Н.А. Спешнев. Л.: Изд-во Ленингр. ун-та, 2020. - 142 с.
10. Языки мира. Палеоазиатские языки / отв. ред. А. П. Володин. М.: Индрик, 2018. - 231 с.
11. Bloomfield L. Language. L.: George Allen & Unwin, Ltd., 2020. - 566 p.
12. Canon G. Chinese borrowings in English // American Speech. - 1988. - № 63. - P. 3-33.
13. Canon G. Dimensions of Borrowings in English // Texas A&M University. - 2020. - Vol. 20. № 2. - P. 200-206.
14. Chan M., Kwok H. A Study of Lexical Borrowing from Chinese into English with Special Reference to Hong Kong // Occasional papers and monographs. Centre of Asian Studies. – 2020. - № 62. – P. 290-291.
15. Collins English Dictionary. 11th ed. HarperCollins Publishers, 2019. - 1920 p.
16. Cruz-Cabanilas I. de la. Chinese Loanwords in the OED // Studia Abglica Posnaniensia. - 2019. - Vol. 44. - P. 253-274.
17. Fromkin V., Rodman R., Hyams N. An introduction to language. 9th ed. Boston, MA: Wadsworth, 2019. - 410 p.
18. Giles H. A. A glossary of reference on subjects connected with the Far East. 2nd ed. L., 2020. - 286 p.
19. Moody A. J. Transmission Languages and Source Languages of Chinese Borrowings in English // American Speech. - 2020. - Vol. 71. № 4. - P. 405-420.
20. Norman J. Chinese. Cambridge Language Surveys. Cambridge: Cambridge University Press, 2020. - 292 p.

Эта часть работы выложена в ознакомительных целях. Если вы хотите получить работу полностью, то приобретите ее воспользовавшись формой заказа на странице с готовой работой:
https://stuservis.ru/kursovaya-rabota/336488